

Ein Rundgang durch die Pommerellen Gärtenbau- und Gewerbe-Ausstellung in Thorn.

III.

(Siehe auch die Artikel in Nr. 199 und 201 vom 31. August und 2. September d. J.)

Die Ausstellungshalle mit der 3. Hallen-Sonderschau: „Der gedeckte Tisch, Binderei und Blumenschmuckausstellung“.

In der Zeit vom 1. bis 5. September findet in der großen Ausstellungshalle obige Sonderschau statt.

Der Eingangsportal der Ausstellung gelangt man durch das an der südlichen Stirnseite befindliche Portal in die Halle und durch zwei breite Türöffnungen in den eigentlichen Innenraum, der eine gewaltige Höhe aufweist.

Wir wollen nun versuchen, einen Überblick über die 3. Hallen-Sonderschau zu geben. Der Ausstellungsleiter kam es darauf an, unter Mitwirkung von ersten Fachleuten, aber auch aus Kreisen des Publikums, zu zeigen, wie man heutzutage Tafeln für jede Gelegenheit deckt.

Unter den „Gedeckten Tischen“ sah man solche für alle Gelegenheiten: Tische für Tee und Kaffee, für Geburtstags- und Kindergefeinschaften, für einfache Essen und große Gesellschaften.

Die Firma Towarzystwo Handlowe-Przemysłowe Thorn zeigt einen solchen Tisch mit dunkelrotem Rosen- und einem zierlichen Teetisch und einen reizenden Kinderstisch, sämtlich mit Blumen der Firma A. Puchalski-Thorn geschmückt.

Die Firma Augustyn Krueger-Thorn deckte eine große Kaffeetafel mit nur künstlichen Blumenschmuck eigener Fabrikation in sehr geschmackvoller Ausführung und bezenten Farben.

Blumenschmuck und Gebinde zeigten die Firmen A. Puchalski-Thorn (Brautsträuße, prachtvolle Blumenkörbe, im runden Mittelteil Grabmum und Kränze), Kwaciarnia Nowomiejska-Thorn

(Blumenkorb und geschmackvolle Kränze), G. Hentschel-Thorn-Moder (außer Konfurrenzen, eine einzig eigenartige Gruppe Gladiolen), Carl Hünke-Thorn (außer Konfurrenzen, Dekorationspflanzen, davor in stilvoller Anordnung Blumentöpfe mit Primula obconica, Kränze, und eine von Frau Emma Schröter-Thorn-Moder im Zimmer gezogene Campanula fragilis).

Im unteren Teil befinden sich außerdem noch einige Ausstellungsstände der einschlägigen Industrie: die Firmen J. Walczak-Posen mit naturgetreuen künstlichen Blumen eigener Fabrikation; Augustyn Krueger-Thorn gleichfalls mit künstlichen Blumen eigener Fabrikation, unter denen besonders japanische Blumen auffielen.

Der obere Rundgang der Ausstellungshalle ist dicht mit Ständen besetzt, in denen neben einschlägigen Industrie-artikeln Modelle von Gärten, Sportplatz uvm. Anlagen, Zeichnungen von Obstorten, Pflanzenkrankheiten, Gartenentwürfen (Walloch-Thorn) u. a. gezeigt werden.

Der Besuch der Ausstellung am Sonntag war zufriedenstellend. Es waren sehr viel auswärtige Gäste erschienen. Vor dem Eingangsportal sah man Autos aus allen Teilen der Republik.

Pommerellen.

5. September.

Graudenz (Grudziadz).

Auszeichnung der hiesigen Stadtgärtnerei. Auf der Gartenbau- und Industrie-Ausstellung in Thorn wurde am Sonnabend der städtischen Gärtnerei Graudenz für ihre Gesamtarbeit unter besonderer Berücksichtigung der Planung eine goldene Medaille zuerkannt.

Tennisturnier Thorn-Graudenz. Am vergangenen Sonntag fand in Thorn zwischen dem Sportklub Graudenz und Torunski Klub Sportowy ein Tennisturnier statt, das für Graudenz mit einem Sieg von 6:5 endigte.

Einen weiteren Geländekauf beabsichtigt die PöPöBe bei der Stadtgemeinde zu erwirken, um das, was schon feinerzeit mitgeteilt, recht ungenützte gelegene Sägewerk an anderer, weiter abgelegener Stelle zu errichten.

Die Reparaturarbeiten an der katholischen Pfarrkirche erstrecken sich auch auf die Instandsetzung der den Kirchplatz von der Kirchenstraße abschließenden Mauer, sowie des gleichweise einer Erneuerung stark bedürftigen Portals.

Verlegte Holzverleigerungsstermine. Die von der staatlichen Oberförsterei Jamni (Jamny) für den 11. September im Blumischen Lokale in Schönthal (Dusocin) und für den 13. September im Spitterischen Lokale in Lessen (Lasin) anberaumten Holzverleigerungen finden erst am 18. (Schönthal) und 20. September (Lessen) statt.

Das Bettlerwesen macht sich nach wie vor in unserer Stadt recht auffällig und unliebsam bemerkbar. Die Gebefreudigkeit der Passanten, die sich in den ersten Jahren nach dem Kriege besonders ausgiebig bemerkbar machte, hat sich sehr nachgelassen, so daß man nur höchst selten einen Gabenspendenden bemerkt.

Durch Sturz auf das Straßengpflaster zog sich Dienstag mittag in der Börgenstraße eine alte, gebrechliche Frau stark blutende Gesichtsverletzungen zu. Sie wurde mittels Sanitätsauto ins städtische Krankenhaus gebracht, aus dem sie nach ihr zuteil gewordener Hilfeleistung alsbald wieder entlassen werden konnte.

Aus der Polizeichronik. Festgenommen wurden fünf Personen, darunter zwei wegen Trunkenheit und eine wegen Diebstahls.

Thorn (Torun).

Die allgemeine Abrüstung! In den Landgemeinden werden je 10-12 Mann der Bevölkerung ausgelost, welche mit Hilfe eines Gasinstruktionsoffiziers in der Gasabwehr ausgebildet werden sollen.

Elf Bankensense wurden im vergangenen Monat durch den Magistrat erteilt, jedoch keiner hiervon zum Bau von Wohnhäusern!

Die Straßenbahnverwaltung trägt, wie uns von verschiedenen Seiten mitgeteilt wird, dem verstärkten Publikumsandrang während der Wochenmärkte fast gar keine Rechnung.

Von der Straßenbahn angefahren und arg verletzt wurde in der Kerstrasse der 50jährige Bronislans Trejt aus der Bergstraße.

Marktbericht. Der erste Wochenmarkt im September (Dienstag) war reich besetzt und sehr gut besucht. Der Hauptartikel war Obst: Äpfel kosteten 0,20-0,50, Kochäpfel von 0,10 an, Birnen 0,50-0,60, Pflaumen 0,20-0,40, Kirschen 0,30-0,40, ferner Johannisbeeren 0,40 und 0,45, Brombeeren 0,45-0,60, Stachelbeeren 0,40-0,50.

Graudenz.

Thorn.

Die Verlobung meiner einzigen Tochter Kaete mit Herrn Hans Kuntze, Geschäftsführer beim Landbund Weichselgau, Thorn, gebe ich hiermit bekannt. Graudenz, den 6. September 1928.

Elise Kolleng geb. Fuchs.

Kaete Kolleng Hans Kuntze

Verlobte

Ostrowitt b. Jablonowo.

Thorn.

Kauft Boguna der Pflaumenmus-, Marmeladen- und Rübenkreude-Fabrik. C. F. MÜLLER & SOHN BOGUSZEWO - POMORZE. Telegramm Adresse: „Boguna“ Gegründet 1881. - Telefon 1 u. 11. ÜBERALL ZU HABEN.

Treibriemen Riemenleder, Näh- u. Bänderriemen, Riemenwachs Geschirrleder jeder Art Sattlerfilz, Pumpenleder, Sohlleder empfohlen Kuntze & Knittler, Torun Żeglarska 21. Fernsprecher 10.

35000 Dahlien in mehr als 500 verschiedenen Sorten stehen in meiner Gärtnerei in Blüte. Zum Besuch meiner Anpflanzungen lade ich ergebenst ein. Die Gärtnerei ist auch Sonntags geöffnet. Thomas French.

Tanz-Unterricht Alte und neueste Modetänze. Kurse u. Einzelunterricht. Ein Kursus beginnt Mitte Septem. Anmeldungen erbeten. Frieda Sinell, Forteczna 20a.

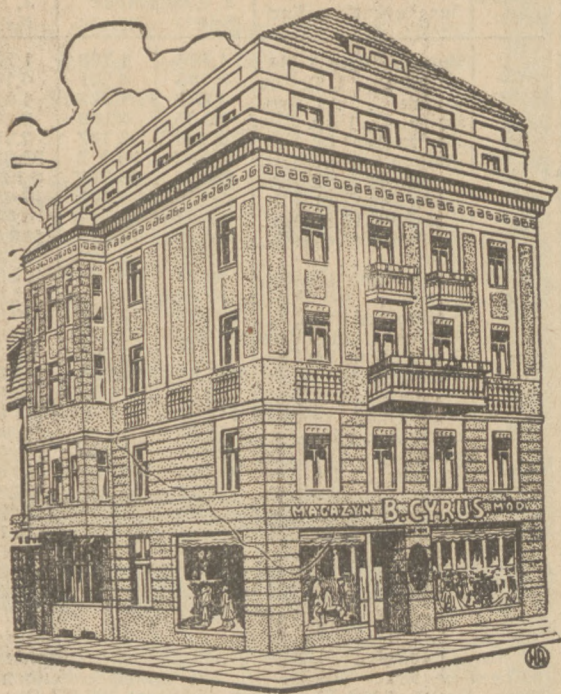
Gemeinde-Gartenfest Sonntag, den 9. September, von 4 Uhr nachm. im Zivoli, veranstaltet von der evangelischen Frauenhilfe Graudenz. Eintritt 50 gr, Kinder 30 gr. Z. A. Dieball, Pfarrer.

Wollwaren Anzug-, Paletot-, Kleider- u. Kostümtstoffe Seidenwaren Baumwollwaren W. Grunert, Sklad blawatow, Stary Rynek 22 Torun Altstadt, Markt 22

Rupfertessel für alle Zwecke empfiehlt Th. Goldenstern, Torun Kupferschmiedemeister Chelminska Szosa 8/10 Gegr. 1878 10816 Telefon 825.

Auskunftsbüro Defektbüro „Ismada“ Torun, Sukiennicza 2. 11 erlebte sämtliche Angelegenheiten auch familiäre, gewissenhaft und distret. 1133

Richtl. Nachrichten Sonntag, den 9. Sept. 28. (14. n. Trinitatis.) Rheinsberg. Vorm. 10 Uhr Got. dienst und Kindergottes. dienft.



Modemagazin B. CYRUS, Bydgoszcz

Gdańska 155 — Telefon Nr. 1433

empfiehlt für die **Herbstsaison** seine reich mit erstklassiger Damen-Konfektion versehenen Läger:

Pelze
Mäntel
Kleider
Blusen
Hüte, sowie alle
Saison-Neuheiten.

Da ich eine sehr große Anzahl **Herbstmäntel** erhalten habe, veranstalte ich vom **5. bis 25. September** einen

≡ außergewöhnlichen Verkauf von Serien-Mänteln ≡

I. Serie **165.— zł** II. Serie **65.— zł** pro Stück.

Nur neueste Fassons.

Erstklassige Ausführung aus besten Stoffen und Pelzen.

Ich bitte um Beachtung der Ausstellungsfenster.

11599

Fabelhaft

sind die Leistungen der

Flöther-Dreschmaschinen.

Mit einer

Hochleistungsdreschmaschine

sind kürzlich auf einem Rittergut bei Danzig in 9 Arbeitsstunden



820 Ztr.

Gerste gedroschen.

A. Muscate

Landmaschinen G. m. b. H.
DANZIG
Sieindamm 8.

Vertreter: **Franc. Kloss i Syn, Bydgoszcz.**
Arthur Lemke, Graudenz. 11491

Saatgutwirtschaft Lisnowo Zamek, pow. Grudziądz

empfiehlt

Original v. Stieglers Sobotka-Weizen

Preis 85,— zł per 100 kg.

v. Stieglers Sobotka-Weizen I. Absaat

Preis 35 % über Pos. Höchstnotiz.

Rötlich-braune, kolbenförmige Aehre. Starkes, bräunliches Stroh. Sehr große Stand- und Winterfestigkeit. Fast steinbrandfrei. Geeignet für mittlere Weizenböden.

Original Hildebrands Weiß-Weizen „B“

Preis 85,— zł per 100 kg.

Eine Neuzüchtung durch Kreuzung von Balsens Dickkopf mit Cimbals Extra-Squarehead. Lange, dichtbesetzte Aehre, weißes, etwas glasiges Korn. Festes Stroh. Geeignet auch für leichtere Weizenböden.

Anerkannt von der Pomorska Izba Rolnicza.

Bestellungen nimmt auch entgegen

11283

Posener Saatbaugesellschaft, T. z o. p., Poznań

Tel. 60-77

Zwierzyniecka 13

Telegr. Saatbau.

Transportable = Rachelöfen =

Ausverkauf mit 20% Rabatt

wegen Geschäfts-Umstellung. 11817

M. Rautenberg i Ska.

Bydgoszcz, Jagiellońska 11. Telef. 1430.

Möbel

empfehle unter günstigen Bedingungen:
Kompl. Speisezimmer,
Schlafzimm., Küchen,
sowie einz. Schränke,
Tische, Bettst., Stühle,
Sofas, Seffel, Schreib-
tische, Herren-Zimmer
u. a. Gegenstände. 11649

M. Biechowiak,
Długa 8. Tel. 1651

Zur Herbstsaat

biete ich den von der Pom. Izba Roln. Torun anerkannten Winterweizen an:

Origin. Rittnauer Spitzweizen

(sehr winter- und lagerfest)

v. Stieglers Winterweizen 22, Absaat

Friedrichswerther Wintergerste

Müller

11858

Saatgutwirtschaft, Rittnowo b. Boguszyce

Bilanz: Buchführungs-
Arbeiten und -Unterricht
Singer, Dworcowa 56. Telefon 29.

Trodene

Zittauer Speisewiebeln

gibt waggonweise ab
Tschert, Rosgarth pow. Chelmno.
Telefon Grudziądz 445.

Saatgetreide

anerf. v. d. Pom. I. Roln.
Stiegler-Roggen Nr. 22, I. Abt.
Stiegler-Weizen Nr. 22, II. Abt.
Pettuser-Roggen I. Abt.
Pettuser-Roggen II. Abt.
gibt ab 11844

Wannow, Annowo bei Melno.

Die große Nachfrage

nach

Jähne-Pianos

ist der beste Beweis für die Qualität derselben.

Goldene Medaille. 11648

Centrala Pianin

Bydgoszcz, ul. Pomorska 10. Tel. 17-38.

Vertretungen in allen größeren Städten Polens.

Zur Herbst-Saat biete an:

Original Pommerellenroggen

winter- und dürrfest, starke Bestockung.
Seit 3 Jahren in den Prüfungen der P. J. R. stets an I. Stelle.
50 % über Posener Höchstnotiz. 5409

Schlieter, Nowy Jasinec p. Serock, Pomorze.

PELZE!

Nur ein spezielles und fachmännisch eingeführtes Pelzgeschäft bürgt für Qualität, für Haltbarkeit und Ausführung des Pelzes.

Nur einem Spezial-Pelzgeschäft kann man Vertrauen schenken.

Nur eine Spezialfirma, die ausschließlich nur Pelzwaren führt garantiert für niedrige reelle Preise und für konkurrenzlos vorteilhafte Verkaufsbedingungen.

Nur eine spezielle Pelzfirma, deren Warenlager groß ist und die Auswah allseitig, kann allen Ansprüchen gerecht werden.

Nur ein Spezial-Pelzwarenhaus übernimmt Verantwortung für die Ausführung von Reparaturen, Modernisierung und Umarbeitungen und garantiert für jede Art Kürschner-Arbeiten.

Die bedeutendste und spezielle Firma dieser Art ist das

11900

Pelzgeschäft

Jaworski i Nitecki

Dworcowa 15

BYDGOSZCZ

Telefon 13-41.

Preislisten gratis.

Besichtigung ohne Kaufzwang.

Erstklassige Kürschnerwerkstätte.